

**Z M L U V A**  
**č. ÚVTOSaÚVV-25/34-2020**  
**o vykonávaní prác**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi

**Objednávateľom:**

**Názov organizácie:** YURA Corporation Slovakia

**Právna forma:** s.r.o.

**Registrácia:** Zapísaná na Okresnom súde v Trenčíne, Oddiel Sro, vložka č.15664/R

**Sídlo:** Púchovská cesta 413, 020 61 Lednické Rovne

**Korešpondenčná adresa:** Púchovská cesta 413, 020 61 Lednické Rovne

**Štatutárny orgán/zastúpený:** [REDACTED]

**Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných:** [REDACTED]

**Poverení pracovníci:** [REDACTED]

**Bankové spojenie:** [REDACTED]

**Č. účtu/IBAN:** [REDACTED]

**IČO:** 35913061

**DIČ:** 2021930933

**IČ DPH:** SK2020930933

**e-mail:** [REDACTED]

(ďalej len „objednávateľ“)

**a**

**Poskytovateľom:**

**Názov organizácie:** Ústav na výkon trestu odňatia slobody a Ústav na výkon väzby Ilava

**Právna forma:** Rozpočtová organizácia

**Registrácia:** zriadený zriaďovacou listinou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 31. januára 2001 v znení neskorších dodatkov

**Sídlo:** Ústav na výkon trestu odňatia slobody a Ústav na výkon väzby Ilava

**Korešpondenčná adresa:** Mierové námestie č. 1, priechinok 41, 019 17 Ilava

**Štatutárny orgán/zastúpený:** Mgr. Róbert Mudronček, riaditeľ

**Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných:** Mgr. Róbert Mudronček, riaditeľ

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**Č. účtu/IBAN:** SK21 8180 0000 0070 0016 3880

**IČO:** 00738344

**DIČ:** 2020608975

**Fax:** 042/2831 902

**e-mail:** [ustavil@zvjs.sk](mailto:ustavil@zvjs.sk)

(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej aj „zmluvné strany“)

## **Čl. 1**

### **Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy o vykonávaní pomocných prác (ďalej len „zmluva“) je záväzok poskytovateľa vykonávať pre objednávateľa práce prostredníctvom odsúdených vykonávajúcich trest odňatia slobody v ústave na výkon trestu odňatia slobody a ústavu na výkon väzby (ďalej len „odsúdení“), v súlade s § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o výkone trestu“) spočívajúce :
- a) V navliekaní gumičiek a túb, twistovaní vodičov, pinovaní konektorov, strihaní túb ručne a strojovo a následnom balení do obalového materiálu dodaného objednávateľom podľa pokynov a priameho riadenia objednávateľa za podmienok dohodnutých v zmluve,
  - b) ďalších pomocných prácach a činnostiach spočívajúcich vo vydávaní a preberaní materiálu, balení, nakladaní a vykladaní automobilov, vedení agendy pracoviska.
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje vykonané práce v danom rozsahu riadne prevziať a za vykonané práce zaplatiť dohodnutú cenu uvedenú v Čl. 3 zmluvy.

## **Čl. 2**

### **Čas, miesto a rozsah plnenia**

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.01.2021 do 31.12.2021.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke v čase 07.00 hod do 14.30 hod. v prípade dostatku výrobného materiálu zabezpečí poobednú prevádzku v čase 15.00 hod. do 21.00.hod.“
- 2.3 V prípade prerušenia prác z dôvodu nepriaznivého počasia, alebo z iných osobitných dôvodov o tom objednávateľ vyrozumie bez meškania poskytovateľa.
- 2.4 O výkon prác mimo pracovné dni alebo nad rámec vymedzeného pracovného času podľa bodu 2.2, objednávateľ požiada poskytovateľa najmenej 3 pracovné dni pred ich výkonom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poverený pracovník poskytovateľa žiadosť podľa prvej vety predloží na schválenie štatutárnemu orgánu poskytovateľa.
- 2.5 Na vykonaní prác sa zúčastní spravidla 20 – 50 odsúdených, podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode zmluvných strán. Presný počet odsúdených v konkrétne pracovné dni si zmluvné strany vzájomne vopred dohodnú.
- 2.6 Miestom výkonu prác sú priestory poskytovateľa v objektovej sústave ústavu na Mierovom námestí č.1, 01917 Ilava (ďalej len „pracovisko“).

### Čl. 3

#### Cena, platobné podmienky a spôsob úhrady

- 3.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa nariadením vlády SR č. 384/2006 Z. z. o výške pracovnej odmeny a podmienkach jej poskytovania obvineným a odsúdeným v znení neskorších predpisov.
- 3.2 V uvedenej sadzbe je zahrnutá okrem iného aj finančná prirážka poskytovateľa na krytie povinných odvodov a jeho všetky ďalšie náklady súvisiace s výkonom prác, okrem tých, ktoré v zmysle tejto zmluvy znáša objednávateľ.
- 3.3 Cenu za dielo tvorí zmluvná cena podľa ods. 3.5 tohto článku a cena za pracovníka réžie podľa ods. 3.4 tohto článku.
- 3.4 Objednávateľ uhradí poskytovateľovi dohodnutú zmluvnú cenu za každú odpracovanú hodinu trom pracovníkom (odsúdeným) réžie, a to 2,77 €/hod.
- 3.5 Zmluvné ceny za 1 ks hotového výrobku podľa jednotlivých druhov:

Artikel I cena 0,0062 Euro/kus  
Artikel UHMT cena 0,0044 Euro/kus  
Artikel TW cena 0,0136 Euro/kus – starý twister  
Artikel TW2 cena 0,0211 Euro/kus – starý twister  
Artikel TW2 cena 0,0271 Euro/kus - - nový twister  
Artikel TW4 cena 0,0277 Euro/kus –starý twister  
Artikel TW4 cena 0,0303 Euro/kus – nový twister  
Artikel PINS cena 0,0027 Euro/kus  
Artikel UCR cena 0,0092 Euro/kus  
Artikel TW cena 0,0192 Euro/kus - nový twister  
Artikel UCS cena 0,0018 Euro/kus  
Artikel CSH cena 0,0244 Euro/kus  
Artikel INLET cena 0,1729 Euro/kus  
Artikel PHEV cena 0,0719 Euro/kus

- 3.6 Normy spotreby práce sú stanovené na jedného pracovníka za hodinu nasledovne:

Artikel I 444 kusov/ hodina  
Artikel UHMT 627 kusov/hodina  
Artikel TW 203 kusov /hodina– starý twister  
Artikel TW2 131kusov /hodina – starý twister  
Artikel TW2 102 kusov/hodina- - nový twister  
Artikel TW4 100 kusov/hodina –starý twister  
Artikel TW4 91 kusov/hodina – nový twister  
Artikel PINS 1000 kusov/hodina  
Artikel UCR 300 kusov/hodina  
Artikel TW 144 kusov /hodina - nový twister

Artikel UCS 1500 kusov/ hodina  
Artikel CSH 113 kusov/hodina  
Artikel INLET 16 kusov/hodina  
Artikel PHEV 38kusov/hodina

Splnenie resp. nesplnenie normy spotreby práce nemá vplyv na stanovenú cenu uvedenú v bode 3.5

- 3.7 Cena prác vykonávaných v sobotu, v nedeľu a vo sviatok, resp. nad riadny fond pracovného času sa zvyšuje o príplatky podľa príslušných predpisov.
- 3.8 Úhrady za vykonané práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, po ukončení jednotlivých prác na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej poskytovateľom.
- 3.9 Podkladom pre vyúčtovanie prác sú dodacie listy za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje/podpisuje poverený pracovník objednávateľa, ktorý denne preberá vykonané práce, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 3.10 Faktúru vystaví poskytovateľ do 4-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 3.11 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za každý kalendárny mesiac do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom, začína plynúť nová 14-dňová lehota na jej splatnosť, odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.12 Zmluvné strany sa dohodli, že za každý aj začatý deň z omeškania vyplývajúceho z bodu 3.11 sa objednávateľ zaväzuje uhradiť 0,05 %-ný úrok z omeškania z celkového peňažného záväzku.

#### **Čl. 4**

##### **Práva a povinnosti poskytovateľa**

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy a zaradiť odsúdených na pracovisko v zmluvne dohodnutých počtoch podľa Čl. 2 bodu 2.5 zmluvy, ak tomu nebránia interné skutočnosti. V prípade, že poskytovateľ nemôže zabezpečiť plnenie predmetu tejto zmluvy v dohodnutý čas podľa objednávky objednávateľa, upovedomí o tejto skutočnosti objednávateľa bez zbytočného odkladu.

- 4.2 Poskytovateľ zabezpečí povinnosti vyplývajúce mu z osobitných predpisov v súvislosti s odvodmi z pracovnej odmeny odsúdených.
- 4.3 Stravovanie odsúdených poskytnutím jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja zabezpečí na vlastné náklady poskytovateľ.
- 4.4 Poskytovateľ vo vymedzenom čase zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a jedenie v trvaní 30 minút. Prestávka na odpočinok a jedenie sa nezapočítava do pracovného času uvedeného v Čl. 2 bod 2.2 zmluvy.
- 4.5 Poskytovateľ zabezpečí oboznámenie a školenie odsúdených, zamestnancov a príslušníkov poskytovateľa o zaistení bezpečnosti na pracovisku v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“) a súvisiacich povinnostiach, vrátane školenia o ochrane pred požiarimi v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 314/2001 Z. z.“) a požiarnej prevencii podľa vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 121/2002 Z. z.“).
- 4.6 Poskytovateľ zabezpečí podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdenými a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi zabezpečí v plnom rozsahu dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z., zákona č. 314/2001 Z. z. a vyhlášky č. 121/2002 Z. z.
- 4.7 Poskytovateľ zabezpečí vystrojenie odsúdených bežným pracovným odevom a pracovnou obuvou a podľa potreby aj prikrývkou hlavy.
- 4.8 Pred začatím prác poverení pracovníci poskytovateľa a objednávateľa vykonajú obhliadku miesta pracoviska, posúdia charakter výkonu prác a dohodnú podľa potreby spôsob súčinnosti pri ich zabezpečení.
- 4.9 Poskytnutie prvej pomoci na pracovisku zabezpečí poskytovateľ (vyrozmene lekárskej pohotovostnej služby, resp. rýchlej zdravotnej pomoci). Pracovné úrazy rieši a likviduje poskytovateľ. Objednávateľ spolupôsobí v potrebnom rozsahu pri zisťovaní príčin a šetrení pracovných úrazov.

## **Čl. 5**

### **Práva a povinnosti objednávateľa**

- 5.1 Objednávateľ zabezpečí aby stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených. Objednávateľ nie je oprávnený požadovať vykonávanie takých prác, ktoré by boli v rozpore s predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi alebo boli odlišné ako zmluvne dohodnuté.

- 5.2 Organizáciu prác zabezpečujú poverení pracovníci objednávateľa v spolupráci s poverenými pracovníkmi dodávateľa. Zácvik odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb. Toto zaučenie sa vykoná v čase plnenia zmluvy v prípade, že na pracovisko budú zaraďovaní noví odsúdení. Vykonané práce preberá denne, alebo po ukončení pracovnej činnosti prostredníctvom svojich poverených pracovníkov. Poverení pracovníci sú zamestnancami objednávateľa a zodpovedajú za kvalitu a vykázané množstvo práce.
- 5.3 Potrebné pracovné náradie, pracovné prostriedky a osobné ochranné pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, servisu a opráv, úradných skúšok, odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných vyhradených technických zariadení zabezpečí objednávateľ.
- 5.4 Objednávateľ v prípade potreby zabezpečí na pracovisku s účinkami škodlivej práce (fyzikálne, chemické, biologické a iné faktory práce), namáhavej práce, alebo jednotvárnej práce vylúčenie, alebo zmiernenie týchto účinkov na zdravie odsúdených. Pre takýto typ pracoviska spracuje písomný dokument o posúdení rizika a možnom ohrození a ak je to pre posúdenie nevyhnutné, zabezpečí kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie faktorov pracovného prostredia odborne spôsobilou osobou.
- 5.5 Objednávateľ predloží menný zoznam osôb, ktorým bude po perlustrácií v prípade schválenia vstupu poskytovateľom umožnený vstup na pracovisko, kde môžu prísť do kontaktu s odsúdenými. Uvedené osoby poučí poverený pracovník poskytovateľa o zásadách styku s odsúdenými a podpísané poučenie sa založí u poskytovateľa.
- 5.6 Prebratý materiál na výrobu zostáva majetkom objednávateľa. Poskytovateľ podľa možnosti v rámci preberania bez omeškania upozorní objednávateľa na zjavné vady dodaných materiálov, ale nezodpovedá za skryté vady, prípadnú nevhodnosť použitého materiálu a množstvo dodávaného – vstupného materiálu. Odpad vzniknutý pri manipulácii je majetkom objednávateľa a jeho likvidáciu zabezpečuje na svoje náklady.
- 5.7 Objednávateľ má právo kontroly kvality prác a časového plnenia objednávok v pracovných priestoroch poskytovateľa, pričom musí dodržiavať príslušné, najmä bezpečnostné predpisy, vzťahujúce sa na vstup do objektov a pohyb osôb v priestoroch, kde sú odsúdení a zabezpečuje sa výkon trestu odňatia slobody. Kontrolu budú vykonávať poverení pracovníci objednávateľa, po schválení podľa čl.5 bodu 5.5. S príslušnými predpismi oboznámi poskytovateľ poverených pracovníkov objednávateľa pri prvom vstupe do objektov ústavu.
- 5.8 Pri plnení tejto zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách [alebo osobách vo výkone trestu odňatia slobody]. Zmluvné strany si vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to najmä avšak nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoločným sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti

osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi Zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa čl. 28 GDPR.

- 5.9 Objednávateľ na svoje náklady zabezpečí dezinfekciu potrebnú na dezinfikovanie strojov a zariadení, ktoré sú majetkom objednávateľa. V prípade potreby zabezpečí ochranné rúška a jednorazové rukavice podľa počtu zaradených odsúdených. Osoby uvedené v Čl.5 bod 5.5 budú povinné, dodržiavať všetky opatrenia na zabránenie šírenia pandémie COVID - 19. V prípade porušenia schválených opatrení súvisiacich s pandemiou COVID – 19 nebude týmto osobám povolený vstup do ústavu.

## **Čl. 6**

### **Zodpovednosť za škodu**

- 6.1 Ak došlo pri plnení úloh podľa Čl. 1 bod 1.1 zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Odsúdený zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil poskytovateľovi a objednávateľovi zavineným porušením povinností pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s nimi.
- 6.3 V prípade vzniku škody činnosťou odsúdených, je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať k jej prešetreniu povereného pracovníka poskytovateľa. Výšku náhrady za škodu spôsobenú odsúdeným prerokuje po jej stanovení objednávateľ s poskytovateľom.
- 6.4 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu hlási objednávateľovi.
- 6.5 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.
- 6.6 Pracovné úrazy rieši a likviduje poskytovateľ. Objednávateľ spolupôsobí v potrebnom rozsahu pri zisťovaní príčin a vyšetrení pracovných úrazov.

## **Čl. 7**

### **Spôsob zániku zmluvy**

Zmluva zaniká okrem uplynutia doby na ktorú bola uzatvorená podľa Čl. 2 bod 2.1 aj :

- a) dohodou zmluvných strán,

- b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu, s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
- c) odstúpením poskytovateľa od tejto zmluvy s okamžitou platnosťou v prípade porušenia týchto zmluvných povinností, ktoré sa považujú za podstatné porušenie zmluvy :
  - nesplnenie finančného záväzku podľa Čl.3 tejto zmluvy,
  - porušením zmluvných podmienok uvedených v Čl. 5 bod 5.1.

## **Čl. 8**

### **Ostatné dojednania**

Neplnenie zmluvných povinností poskytovateľom z dôvodov, ktoré vzniknú nezávisle od jeho vôle, napr. amnestia prezidenta SR, hromadné ochorenie odsúdených, útek odsúdených, vyhlásenie situácie ohrozenia, vyhlásenie stavu ohrozenia, pokles počtu vhodných odsúdených umiestnených u poskytovateľa a pod. nie je porušením tejto zmluvy. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody.

## **Čl. 9**

### **Záverečné ustanovenia**

- 9.1 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží poskytovateľ a dva objednávateľ.
- 9.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.3 Zmluvu je možné meniť, alebo doplniť len s výslovným súhlasom zmluvných strán a to formou písomného dodatku, podpísanom oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.4 Na vzťahy zo zmluvy vyplývajúce, vznikajúce a zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 9.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Lednických Rovniach, dňa

Objednávateľ:

-----  
(Seung Woo Yu-konateľ)

V Ilave , dňa

Poskytovateľ:

-----  
(podpisová doložka)